

BELGISCHE KAMER VAN
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

16 mei 2002

WETSONTWERP
betreffende de palliatieve zorg

TEKST AANGENOMEN IN PLENAIRE
VERGADERING EN AAN DE KONING TER
BEKRACHTIGING VOORGELEGD

CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS
DE BELGIQUE

16 mai 2002

PROJET DE LOI
relatif aux soins palliatifs

TEXTE ADOPTÉ EN SÉANCE PLÉNIÈRE
ET
SOUMIS À LA SANCTION ROYALE

Verwijzingen naar de parlementaire voorbereiding
te vermelden bij de bekendmaking van de wet
in het *Belgisch Staatsblad*

SENAAT

Stukken :

2-246 - 1999/2000 :

Nr. 1 : Wetsvoorstel van de dames Vanlerberghe, Nagy, De Roeck,
Leduc en de heren Mahoux en Monfils.

2-246 - 2000/2001 :

Nrs. 2 en 3 : Amendementen.

Nr. 4 : Advies van de Raad van State.

Nr. 5 : Verslag.

Nr. 6 : Tekst aangenomen door de verenigde commissies.

Nr. 7 : Bijlage.

2-246 - 2001/2002 :

Nr. 8 : Amendementen.

Nr. 9 : Tekst aangenomen in plenaire vergadering en overgezonden
aan de Kamer van volksvertegenwoordigers.

Handelingen van de Senaat :

23, 24 en 25 november 2001.

KAMER VAN VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

Stukken :

Doc 50 **1489/ (2001/2002) :**

001 : Ontwerp overgezonden door de Senaat.

002 tot 004 : Amendementen.

005 : Verslag.

006 : Tekst aangenomen in plenaire vergadering en aan
de Koning ter bekrachtiging voorgelegd.

Doc 50 **82/30** : Beslissingen van de overlegcommissie.

Zie ook :

Integraal verslag :

15 en 16 mei 2002

Références aux travaux parlementaires
à reprendre lors de la publication de la loi
au *Moniteur belge*

SÉNAT

Documents :

2-246 - 1999/2000 :

N° 1 : Proposition de loi de Mmes Vanlerberghe, Nagy, De Roeck,
Leduc et MM. Mahoux et Monfils.

2-246 - 2000/2001 :

N°s 2 et 3 : Amendements.

N° 4 : Avis du Conseil d'Etat.

N° 5 : Rapport.

N° 6 : Texte adopté par les commissions réunies.

N° 7 : Annexe.

2-246 - 2001/2002 :

N° 8 : Amendements.

N° 9 : Texte adopté en séance plénière et transmis à la Chambre des
représentants.

Annales du Sénat :

23, 24 et 25 novembre 2001.

CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS

Documents :

Doc 50 **1489/ (2001/2002) :**

001 : Projet transmis par le Sénat.

002 à 004 : Amendements.

005 : Rapport.

006 : Texte adopté en séance plénière
et soumis à la sanction royale.

Doc 50 **82/30** : Décisions de la commission de concertation.

Voir aussi :

Compte rendu intégral :

15 et 16 mai 2002.

De tekst aangenomen in plenaire vergadering is dezelfde als de door de Senaat overgezonden tekst (DOC 50 1489/001).

Le texte adopté en séance plénière est identique au texte transmis par le Sénat (DOC 50 1489/001).

Brussel, 16 mei 2002

Bruxelles, le 16 mai 2002

*De voorzitter van de Kamer
van volksvertegenwoordigers,*

*Le président de la Chambre
des représentants,*

Herman DE CROO

*De griffier van de Kamer
van volksvertegenwoordigers,*

*Le greffier de la Chambre
des représentants,*

Francis GRAULICH